#### N. MICHELLE MURRAY

Spanish and Portuguese Vanderbilt University PMB 401617 2301 Vanderbilt Place Nashville, Tennessee 37240-1617 michelle.murray@vanderbilt.edu

# **EDUCATION**

- Ph.D., Spanish, Stony Brook University, 2010
   Graduate Certificate in Women's and Gender Studies
   Dissertation: Crossing Borders, Crossing Margins: Immigrant Women and
- Transnational Narrative in Contemporary Spain, Dir. Dr. Daniela Flesler

  M.A., Spanish, New York University (Madrid), 2004
- B.B.A., Howard University, 2002

#### **EMPLOYMENT**

# Vanderbilt University

- Associate Professor of Spanish and European Studies, 2021-
  - Affiliated Faculty, Center for Latin American, Caribbean, and Latinx Studies
  - Affiliated Faculty, Cinema and Media Arts
  - Affiliated Faculty, Women's and Gender Studies
- Assistant Professor of Spanish, 2012-2021
- Andrew W. Mellon Assistant Professor of Spanish, 2010-2012

## FELLOWSHIPS, GRANTS, AND AWARDS

- Chancellor Faculty Fellow, Vanderbilt University, 2022-2024
- Stony Brook University Alumni Association 40 Under Forty Award, 2019
- Research Scholar Grant, Vanderbilt University, 2016-2017
- Faculty Fellow, Robert Penn Warren Center for the Humanities, Vanderbilt University, 2016-2017
- Hartog Travel Grant, Women's and Gender Studies, Stony Brook University, 2010
- Andrew W. Mellon Summer Dissertation Writing Seminar, 2009
- Award for Excellence in Teaching, Hispanic Languages and Literature, Stony Brook University, 2009
- Turner Fellowship Summer Research Travel Grant, 2007
- W. Burghardt Turner Fellowship, Stony Brook University, 2005-2010

#### **PUBLICATIONS**

#### Books

- Home Away from Home: Immigrant Narratives, Domesticity, and Coloniality in Contemporary Spanish Culture. University of North Carolina Press / North Carolina Studies in Romance Languages and Literatures, 2018.
  - Review: Jessica Folkart, Symposium, vol. 76, no. 1, 2022, pp. 45-47.
  - Review: Benita Sampedro, *Revista Hispánica Moderna*, vol. 74, no. 2, 2021, pp. 243-248.
  - Review: Rosalía Cornejo Parriego, *Journal of Spanish Cultural Studies*, vol. 22, no. 2, 2021, pp. 277-279.
  - Review: David Miranda-Barreiro, *Bulletin of Spanish Studies*, vol. 96, no. 9, 2019, pp. 1556-157.
  - Review: Kathryn Everly, *Hispanófila*, vol. 187, 2019, pp. 173-174.
  - Review: Toloo Riazi, Hispanic Research Journal, vol. 20, no. 4, 2019, pp. 417-419.

## Articles in Refereed Journals

- "Tuitéame cómo pasó: Narrating Mauthausen, Transmitting Trauma, and Secondary Witnessing in @Deportado4443." *Journal of Spanish Cultural Studies*, forthcoming 2022.
- "Pure Comedy: The Racial Politics of Domestic Work in ¡Cómo está el servicio! (Ozores 1968)." Hispanic Research Journal, forthcoming 2022.
- "The African Dreams of Migration: Donato Ndongo's 'El sueño,' Langston Hughes, and the Poetics of the Black Diaspora." *Symposium*, vol. 72, 2018, 39-52.
- "Migration and Genealogies of Rupture in the Work of Najat el Hachmi." Research in African Literatures, vol. 48, no. 3, 2017, 18-32.
- "Capital Ruptures: Economies of Crisis and Urban Space in Javier Moreno's 2020." 452°F: Revista de Teoría y Literatura Comparada, vol 15., 2016, 71-92.
- "On Feminist Paradoxes: Transnational Domestic Encounters in Spain." Letras Femeninas [now Revista de Estudios de Género y Sexualidades], vol. 41, no. 1, 2015, 264-280.
- "The Politics of Looking in Fernando León de Aranoa's *Princesas* (2005)." Studies in Spanish and Latin American Cinemas, vol. 11, no. 3, 2014, 241-54.
- (N. Michelle Shepherd). "Documenting Domesticity in *Aguaviva* and *Extranjeras*." *Crossings: Journal of Migration and Culture*, vol. 3, 2012, 103-118.

## **Book Chapters**

- "On Dying Colonialisms and Postcolonial Phantasies in Recent Spanish Cinema." *Rite, Flesh, and Stone: The Matter of Death in Modern Spain, 1959-2020*, edited by Antonio Córdoba and Daniel García-Donoso, Vanderbilt University Press, 2021, pp. 206-228.
- "Visualizing the Black Mediterranean." *Liquid Borders: Migration as Resistance*, edited by Mabel Moraña. Routledge, 2021, pp. 289-302.
- "Black and Basque Power: Visualizing Race and Resistance in *Black is Beltza.*" *Spanish Graphic Narratives: Recent Developments in Sequential Art*, edited by Collin McKinney and David Richter, Palgrave, 2020, pp. 159-182.
- "Coerced Migration and Sex Trafficking: Transoceanic Circuits of Enslavement."
   Transatlantic Studies: Latin America, Iberia, and Africa, edited by Cecilia Enjuto-Rangel,

Murray CV 2 July 2022

- Sebastiaan Faber, Pedro García Caro, Robert Newcomb. Liverpool University Press, 2019, pp. 348-360.
- "Feminist Geographies of Difference: Immigrant Women and Lavapiés in Lucía Etxebarria's Cosmofobia." Gender and Sexuality in Spanish Urban Spaces: Literary and Visual Narratives of the New Millennium, edited by Maria DiFrancesco and Debra Ochoa. Palgrave, 2017, pp. 155-183.
- "Framing and Feeling Immigration: Haunting Visuality and Alterity in Gerardo Muñoz Lorente's Ramito de hierbabuena." Espectros: Ghostly Hauntings and the Talking Dead in Contemporary Latin American and Iberian Narratives, edited by Amanda Petersen and Alberto Ribas-Casasayas. Bucknell University Press, 2016, pp. 183-203.
- (N. Michelle Shepherd). Co-authored with Daniela Flesler. "Domesticity, Motherhood and Transnational Reproductive Work in Contemporary Latin American Immigration to Spain." *Theorising the Ibero-American Atlantic*, edited by Harald Braun, Kirsty Hooper, and Lisa Vollendorf. Brill, 2013, pp. 241-264.

## **Edited Volumes**

- Co-editor with Akiko Tsuchiya. *Unsettling Colonialism: Gender and Race in the Global Nineteenth-Century Hispanic World.* SUNY Press, 2019.
  - Review: Gabrielle Miller, Revista de Literatura, vol. 83, no. 165, 2021, pp. 307-308.
  - Review: Kristina M. Soric, *Journal of Spanish Cultural Studies*, 2021, doi: 10.1080/14636204.2021.1960761
  - Review: Ana Simón-Alegre, Feministas Unidas Newsletter, Vol. 41, No. 1, 2021. pp. 17-18.
  - Review: Jennifer Smith, *Lectora*, vol. 26, 2020, pp. 202-205.
  - Review: Anderson Hagler, H-Net Online, 2020.
- Guest editor and contributor. Vanderbilt e-Journal of Luso-Hispanic Studies 8, 2012.

# **Book Reviews**

- Confessional Cinema. Jorge Pérez. Studies in Spanish and Latin American Cinemas, vol. 16, no. 1, 2019, pp. 125-27.
- Empire's End: Transnational Connections in the Hispanic World. Akiko Tsuchiya and William G. Acree, Jr. Revista de Literatura, vol. 53, no. 160, 2018, pp. 632-34.
- Toward a Multicultural Configuration of Spain. Eds. Ana Corbalán and Ellen Mayock. Revista de ALCESXXI, vol. 2, 2016, pp. 418-423.
- Letras marruecas. Cristián H. Ricci. Afro-Hispanic Review, vol. 33, no. 1, 2014, pp. 343-46.
- Imágenes del Otro. Identidad e inmigración en la literatura y el cine. Ed. Montserrat Iglesias Santos. Revista Canadiense de Estudios Hispánicos, vol. 35, no. 2, 2011, pp. 427-429.

#### RESEARCH IN PROGRESS

- A Companion to Immigration in Contemporary Spain (Book Under Contract)
- Co-editor with Uju Anya and John Maddox. The United Nations "International Decade for People of African Descent": Reflections, Challenges, and Future Directions. A special issue of Hispania.
- Co-editor with Rosalía Cornejo-Parriego, *The Rosalía Effect: Popular Music and Culture in Contemporary Spain.* A special issue of *Romance Notes*.

Murray CV 3 July 2022

- "On the Afterlife of Lucrecia Pérez: Literature and Migrant Memory against Nationalist Myth-Making in Democratic Spain." *Handbook of Literature and Migration* (Book Chapter)
- "Boats, Bodies, and Borders: Migration and Patera Literature in Spain." Routledge Companion to Contemporary Spanish Culture (Book Chapter)

#### **INVITED PRESENTATIONS**

- "Why Are You Black?: Building and Interrogating an Afro-Spanish Racial Archive." Im/Mobilities: New Directions in the Humanities: Andrew W. Mellon Workshop at the American Academy in Berlin. June 2022.
- "Transmitting Trauma through Twitter: @Deportado4443 and Memories of Mauthausen." Brown University. April 2022.
- "The Rosalía Effect." Ithaca College. March 2022. Zoom Presentation.
- "Basque and Black Power: Visualizing Race and Resistance in *Black is Beltza*." University of Alabama, Tuscaloosa. March 2022.
- "Decolonizing Iberian Studies: Migration & Diaspora." Amherst College. February 2022. Zoom Presentation.
- "How Do You Solve a Problem Like Rosalía?: Pop Stardom, Whiteness, and Colorblindness in Contemporary Spain." University of Ottawa. February 2022. Zoom Presentation.
- "How Do You Solve a Problem Like Rosalía?: Pop Stardom, Whiteness, and Colorblindness in Contemporary Spain." Georgia State University. November 2021.
- Zoom Presentation.
- "Migration and Genealogies of Rupture in the Work of Najat el Hachmi." The Summer Institute, el taller at King Juan Carlos I of Spain Center, New York University. July 2021.
  - Zoom Presentation.
- "Why Are you Black? And Afro-Spaniard Identities." Black Lives Matter Across the Globe, University of Miami. April 2021.
   Zoom Presentation.
- "Notes on Afro-Spanish Racial Archives." Race and Global Peninsular Studies Roundtable, el taller at King Juan Carlos I of Spain Center, New York University. April 2021.
  - Zoom Presentation.
- "Intersections of Race and Gender in Contemporary Iberian Studies." Dickinson College. April 2021.
  - Zoom Presentation.
- "Biutiful, Domestic Work, and Motherhood." Cornell University. March 2021. Zoom Presentation.
- "Voices of the Diaspora in Contemporary Spain." Durham University. March 2021. Zoom Presentation.
- "Migration, Slavery, and the Black Mediterranean." Duke University. February 2021. Zoom Presentation.
- A Conversation with Lucía Asué Mbomio Rubio. University of North Carolina, Greensboro. February 2021.

Murray CV 4 July 2022

- Zoom Discussion.
- "Visualizing the Black Atlantic and the Black Mediterranean." Race and Blackness in the Atlantic World Symposium. University of Texas, Austin. November 2020. Zoom Presentation.
- "Migrant Markets." North Carolina State University. October 2020.
   Zoom Presentation.
- "Towards the Black Mediterranean." Liquid Borders Fronteras Líquidas: South by Midwest International Conference on Latin American Cultural Studies. Washington University in Saint Louis. October 2019.
- "Home Away from Home: Migration and Domestic Work in Contemporary Spain." Stony Brook University. March 2019.
- "On Dying Colonialisms and Postcolonial Phantasies in Recent Spanish Cinema."
   Keynote Address, Diálogos XVI, Graduate Student Research Conference. Indiana University, Bloomington. February 2019.
- "Domestic Rage: Gender and Migration in *Rabia*." Bryn Mawr College. October 2018.
- "Donato Ndongo's 'El sueño' and the Poetics of the Black Diaspora." Yale University. April 2018.
- "Las Crisis del Kronen." University of Alabama, Tuscaloosa. March 2017. Visit funded by an SEC Travel Grant.

#### CONFERENCE PRESENTATIONS

- "On the Afterlife of Lucrecia Pérez: Literature and Migrant Memory against Nationalist Myth-Making in Democratic Spain." Between Africa, Latin America and Europe: Aesthetics and Epistemic Visions of Afro-Hispanic Culture of the 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> Centuries. Hannover, Germany. July 2022.
- "Building and Interrogating Afro-Spanish Racial Archives." American Comparative Literature Association. Virtual Convention. March 2021.
- "Toward the Black Mediterranean." Modern Language Association Annual Convention. Virtual Convention. January 2021.
- "Picturing Peripheries: Basque and Black Identities in the Graphic Novel *Black is Beltza.*" Modern Language Association Annual Convention, Chicago, January 2019.
- "On Dying Colonialisms and Postcolonial Phantasies in Recent Spanish Cinema." Global Challenges: Borders, Populism and the Postcolonial Condition. Linnaeus University, Center for Concurrences in Colonial and Postcolonial Studies, Sweden. June 2018.
- Roundtable on Gender, Race, and Colonialism in the Hispanic World. Mid-American Conference on Hispanic Literature. Washington University in Saint Louis. November 2017.
- Response, "Gender, Race, and Empire: Transatlantic Sex Trafficking in Fin-De-Siglo Spanish Literature." Modern Language Association Annual Convention, Philadelphia, January 2017.
- "Live-tweets from Mauthausen?: @Deportado4443 and Testimonial Writing in an Age of Digital Narration." Mid-American Conference on Hispanic Literature. University of Kansas. November 2016.

Murray CV 5 July 2022

- "Biutiful M/otherhood: Framing Gender, Migration, and Effacement." Asociación Internacional de Literatura y Cultura Femenina Hispánica Conference. Marquette University. October 2015.
- "HIV, Abjection, and Undocumented Migration in Fernando León de Aranoa's Princesas." Cine-Lit VIII, Portland State University. February 2015.
- "Spain Unbounded: Border Thinking in the Cinema of Icíar Bollaín." Towards Iberian Studies. Ohio State University. April 2013.
- "Haunting Visuality and Alterity in *Ramito de hierbabuena*." American Comparative Literature Association Conference. University of Toronto. April 2013.
- Seminar Organizer, "Identities in Crisis: Collapsing Borders, Shifting Communities, and Transforming Gender in Hispanic and Latino Narratives." American Comparative Literature Association Annual Meeting. Brown University. March 2012.
- "It's a Free World? Fragmented Citizenship and Limited Mobility in Sin Nombre and 14 Kilómetros." Society for Cinema and Media Studies Annual Conference, New Orleans, Louisiana. March 2011.
- "Gender and Citizenship in Contemporary Spain." Robert Penn Warren Center for the Humanities, Vanderbilt University. March 2011.
- "Imagined Borders and Narratives of Migration in Twentieth Century Spain." Cine-Lit VII, Portland State University. February 2011.
- "Into Africa: African Travel in Contemporary Spanish Transnational Narratives." 2010 American Comparative Literature Association Annual Meeting. New Orleans, Louisiana. April 2010.
- "Nation and Sexualization: Purity, Promiscuity, and Prostitution in Spanish Narrative."
   American Comparative Literature Association Annual Meeting. Harvard University.
   March 2009.
- "Gender and the Aztec Conquest: A Study of *Guatimotzín*, Último Emperador de México." History as Text, Text as History. University of Maryland, College Park. February 2007.

## ACADEMIC COLLABORATION

- Research Project, "Institutional Documentary and Amateur Cinema in the Colonial Era."
   Spanish Ministry for Science and Innovation, 2022 2025.
- Nashville Film Festival, 2022.
- Seminar Participant, "Usos del Pasado: apropiaciones y rescates desde la producción cultural moderna y contemporánea." VI Jornadas de ALCESXXI. Virtual Conference, July 2021.
- "Why Does Athletic Bilbao Almost Never Sign Black Players?" Soccer Stories Oh My Goal, *YouTube* May 2021.
- Seminar Participant, 'TRECE / Taller de Raza, Etnicidad y Ciudadanía en España.' V Jornadas de ALCESXXI. Virtual Conference, July 2020.
- EDI-RED, Consejo Superior de Investigaciones Científicas/CSIC, Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes.
- Provost's Research Studio, Vanderbilt University, Spring 2017.
- School of Global Studies and Critical Theory, Università di Bologna, Bologna, Italy, July 2016. Theme: Global Humanities and the Global South.

Murray CV 6 July 2022

- Seminar Organizer, "La 'otredad' en la cultura española." III Jornadas de ALCESXXI. Soria, Spain, July 2015.
- Marxist Literary Group Institute on Culture and Society, Georgetown University, June 2015.
- Panelist and Session Facilitator, Teaching Gender and Sexuality Seminar. Center for Teaching, Vanderbilt University. May 2011.
- Panelist, Inside Out of the Lunchbox Series. Tennessee Performing Arts Center, March 2011.
- Seminar Participant, "On Disbelief, Exaggeration, and the 'Victim' in Contemporary Cultural Discourses." School of Criticism and Theory, Cornell University, 2008.

## TEACHING AND ADVISING

# Vanderbilt University - Courses Taught

- SPAN 8150, Alterity in Contemporary Spain (Graduate Seminar)
- SPAN 8150, Spanish Cinema (Graduate Seminar)
- SPAN 8150, Contemporary Spanish Narratives (Graduate Seminar)
- SPAN 4810, Images of the City in Literature and Art
- SPAN 4690, Alterity and Migration in Contemporary Spanish Literature
- SPAN 4415, Contemporary Spanish Literature
- SPAN 3365, Spanish Culture through Film
- SPAN 3303, Introduction to Spanish and Spanish-American Literature
- SPAN 1111, Modern Spain from Dictatorship to Democracy (First Year Writing Seminar)
- SPAN 3850, Dominican Migration Narratives (Independent Study)

## Stony Brook University - Courses Taught

- SPN 312, Introduction to Hispanic Literature
- SPN 211, Intermediate Spanish I
- SPN 111, Elementary Spanish I
- HUS 255, Modern Spain (Teaching Assistant)
- WST 112, Introduction to Queer Theory

## Postdoctoral Fellows Mentor

■ Anna Tybinko, 2022-2025

#### Ph.D. Dissertation Advisor

- Tyler Anthony, Queer Adaptations: Rereading Spanish Texts and Culture in the 21<sup>st</sup> Century (in progress)
- Caroline Colquhoun, Narrative Nomads: Resistance in the 21st Century African Hispanophone (Equatorial Guinea and the Western Sahara) (in progress)
- Melanie Forehand, The Parables and Parabolas of the Spanish Civil War Exiles in Mexico (2020)
- Berna Muñoz, La poética del espacio andaluz. Una lectura de los libros de viajes de Alfonso Grosso y Juan Goytisolo en el sur de la Península Ibérica (2020)

Murray CV 7 July 2022

#### Ph.D. Dissertation Committee Member

- Miguel Herranz, Vanderbilt University, ¡Extra, extra! España 1837-1901: De Larra a Galdós, la nación que se envolvió en papel de periódico (in progress)
- Olga Mariella Bonilla, Stony Brook University, Representation, Testimony, and Performance of Latin American Immigrants in Spain and the United States (2021)
- David Vila Diéguez, Vanderbilt University, "Lo llaman democracia y no lo es": A Cultural Interpretation of Punk's Politics in Spain (2019)
- Boston Woolfolk, Vanderbilt University, Peru in Black and White: Racial Formations in the Twentieth-Century Peruvian Novel (2019)

# Undergraduate Honors Thesis Committees

- Director, Oliver Green, The Hidden Border: Representations of Immigrants' Histories and Their Relationships with the U.S.-Mexican Border (2020)
- Co-director, Amber Hardeman, Mujeres como protagonistas de la historia española y la vida después de la guerra civil (2013)
- Reader, Tiffany Tieu, Entre las dos orillas: Orientalismo en la obra de Octavio Paz (2012)
- Reader, Katherine Des Prez, Mejor que esté de nuestra parte: La Iglesia católica y la violencia política en la literatura argentina (2011)

## PROFESSIONAL SERVICE

- European Science Foundation, College of Expert Reviewers, 2022 present
- MLA Executive Committee, Global Hispanophone, 2019-2024
- Delegada en funciones, VII Jornadas de ALCESXXI, Oviedo, 2022
- Advisory Committee, Juan de Pareja Exhibit, Metropolitan Museum of Art, 2021
- Panelist, "What to Expect as a New Faculty Member," SEC Emerging Scholars Career Preparation Workshop, Louisiana State University, 2021
- Delegada en funciones, VI Jornadas de ALCESXXI, Virtual Conference, 2021
- MLA Delegate Assembly, Global Hispanophone Delegate, 2019-2021
- Reviewer of Tenure and Promotion Cases: Bridgewater College, Skidmore College, Texas Christian University
- Reviewer of Articles: Arizona Journal of Hispanic Cultural Studies, Bulletin of Hispanic Studies, Hispanófila, Hispania, Interdisciplinary Literary Studies, Journal of Spanish Cultural Studies, Letras Hispanas, Research in African Literatures, Revista de Estudios de Género y Sexualidades, Romance Quarterly, Symposium, Transmodernity
- Reviewer of Book Manuscripts and Proposals: Amherst College Press, Brill, Liverpool U Press, Palgrave
- Editorial Board: Afro-Hispanic Review, Symposium, Vanderbilt e-Journal of Luso-Hispanic Studies

#### UNIVERSITY SERVICE

- Organizer, Conversations in Film and Media Lecture Series, 2022-2023
- College of Arts and Science Undergraduate Curriculum Review Committee, 2022-2023

Provost's Sexual Misconduct Prevention Committee, 2020-2021

Murray CV 8 July 2022

- University Working Group on Schools and Childcare, 2020
- Moderator, A Conversation with Gloria Steinem, 2019
- Faculty VUceptor, 2019, 2018
- Panelist, "Publishing Your First Book," Vanderbilt Writing Studio, 2019
- Vanderbilt Visions Curriculum Review Committee, 2019
- Multicultural University Courses Committee, 2015-2016
- Speaker, Women in the Academy Professional Development Series, Margaret Cuninggim Women's Center, 2016
- Diverse 'Dores Day, Volunteer, 2015
- Speaker, Women in the Profession Lecture Series, Department of Political Science, 2015
- Discussion Leader, Center for Teaching, Difference and Power Graduate Working Group, 2015
- Center for Second Language Studies Advisory Committee, 2014-2015
- Martin Luther King Day Steering Committee, 2014
- Provost Graduate Fellowship Selection Committee, 2013

## DEPARTMENTAL SERVICE

- Invited Speakers Committee, Chair
- Graduate Admissions Committee
- Awards and Fellowships Committee

#### ORGANIZATIONS AND PROFESSIONAL AFFILIATIONS

- American Association of Teachers of Spanish and Portuguese
- American Comparative Literature Association
- Asociación de Estudios de Género y Sexualidades
- Asociación Internacional de Literatura y Cine Españoles S. XXI
- Modern Language Association

#### LANGUAGES

- English: Native
- Spanish: Fluent
- Catalan, French, and Portuguese: Reading Knowledge

Murray CV 9 July 2022